



INFORME DE PUESTO – BUDAPEST

1. CARACTERÍSTICAS DEL PUESTO

1.1. Descripción

La demarcación del puesto se corresponde con el territorio de la República de Hungría que ocupa una superficie de 93.000 km² y está poblada por unos 9.800.000 habitantes. Se trata pues de un país pequeño cuya capital, Budapest, con unos dos millones de habitantes, es el centro de la vida política, económica y cultural de Hungría. Entre las ciudades de cierta importancia, a una distancia aproximada de 200 km de la capital, destacan Debrecen, Pécs, Miskolc, Szeged, Győr y Eger pero todas son mucho más pequeñas que Budapest, la mayor de ellas cuenta con poco más de doscientos mil habitantes.

Hungría es miembro de la Unión Europea desde el 1 de mayo de 2004 y contó con un PIB por habitante de 13.686 euros en 2018.

1.2. Geografía y clima

La mayor parte del país se asienta en un territorio con poco relieve atravesado por dos grandes ríos, el Danubio y el Tisza, predominando la llanura, la Puszta (parecida a la Pampa argentina). El lago Balaton, el mayor lago de agua dulce de Europa Central, hace las veces de mar interior, siendo navegable; también lo es el Danubio desde Alemania y hasta su desembocadura.

El clima es continental, con estaciones bien marcadas. Budapest tiene un clima semejante al de Madrid, aunque bastante más frío en invierno y un poco menos caluroso en verano. El clima es algo menos extremo que el que nos imaginamos en Centro Europa, bastante soleado y no demasiado lluvioso. En invierno no es frecuente que la temperatura descienda por debajo de cinco grados bajo cero pero la humedad que se desprende del Danubio y el viento que puede producirse ocasionalmente hace que la sensación de frío sea intensa. En verano, de igual forma, aunque la temperatura no suele superar los 39 grados centígrados, la humedad puede producir una sensación de calor agobiante.

La latitud de Budapest es 47⁰ (recuérdese que la de Madrid es 41⁰), lo que sitúa la ciudad al sur de París, por ejemplo, y la longitud es de 19⁰ (la de Madrid es 4⁰) lo que hace que el día comience realmente unas 2 horas antes que en Madrid, ya que ambas ciudades están en el mismo huso horario. Esta circunstancia influye en que los días de invierno parezcan excesivamente cortos al anochecer en torno a las 4 de la tarde.

Por otro lado, el abundante arbolado de hoja caduca hace que el aspecto y la luz de la ciudad cambien totalmente del invierno al verano.

1.3. Marco político y económico

Hungría es una República Parlamentaria unicameral cuya constitución deriva de la aprobada en 1949. El 1 de mayo de 2004 pasó a ser miembro de la Unión Europea junto con la República Checa, Estonia, Chipre, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Eslovenia y Eslovaquia.

El 8 de abril de 2018 se celebraron las últimas elecciones generales en Hungría con una participación próxima al 70%, muy superior a la alcanzada en 2014. El resultado oficial ha confirmado la victoria al partido conservador nacionalista FIDESZ-KDNP con un 66,83% de los escaños, es decir, más de 2/3 del total. Esto da a la coalición de Fidesz con el partido Democracia Cristiana poder para modificar la Constitución. Cabe recordar que este es el cuarto mandato político de Fidesz y el tercero consecutivo.

El Jefe del Estado es el Presidente de la República, elegido por el Parlamento por mayoría de votos para un mandato de cinco años. En la actualidad el cargo de Presidente de la República lo detenta János Ader, que fue elegido el 2 de mayo de 2012, tras la dimisión de su predecesor, Pál Schmitt y ha sido reelegido en marzo de 2017 para un nuevo mandato de 5 años.

Desde la integración de Hungría en la Unión Europea el principal desequilibrio económico ha sido el déficit público, consecuencia de los elevados gastos en los que incurrieron los gobiernos desde 2002. Tras las correspondientes advertencias de la Comisión Europea y a pesar de las severas medidas de austeridad y de aumento de la presión fiscal a lo largo de 2007 que entrañaron una considerable desaceleración de la economía, Hungría no pudo evitar caer en las restricciones de financiación comunitaria que se derivan de la aplicación del procedimiento de déficit excesivo.

El estallido de la crisis económica y financiera desde primeros de 2008 incidió muy gravemente sobre la situación económica de Hungría que se vio obligada a solicitar un préstamo de 20.000 millones de euros (un 20% del PIB) del FMI, BCE y BM en noviembre de dicho año.

Con la victoria del Fidesz en abril de 2010 que logró mayoría absoluta en el Parlamento se inició un cambio radical de política orientada hacia objetivos de estabilización económica desde una perspectiva nacionalista: ruptura de negociaciones con el FMI y recurso a la financiación en el mercado de deuda con el fin de tener mayor libertad de acción económica. Las medidas adoptadas a lo largo de los años 2011 y 2012 se dirigieron a la reducción del gasto público y al aumento de la presión fiscal indirecta (27% del tipo general del IVA) y de la tributación de

determinadas actividades económicas: telecomunicaciones, banca, energía y publicidad. Para aliviar la carga fiscal, se implantó una tarifa plana en el IRPF (16% que se redujo en 2016 al 15%) y se crearon dos fórmulas de tributación reducida para Pymes.

Como resultado de esa política económica heterodoxa el PIB en 2012 cayó un 1,7% pero el Gobierno pudo anticipar la devolución de los préstamos del FMI y de la Unión Europea, prescindiendo de la vía para nuevas negociaciones y nuevos préstamos, y se inició una senda de reducción del déficit público. Al finalizar el año 2012 el déficit se encontraba en el 2% lo que permitió que en el verano de 2013 la Comisión levantara el expediente de déficit excesivo y los fondos comunitarios volvieran a fluir con normalidad hacia Hungría. En 2013 Hungría alcanzó una tasa de crecimiento del PIB del 1,1%.

En los últimos años se constata una mejora sensible de la economía húngara gracias al importante incremento de las exportaciones que contribuyen a un saludable superávit por balanza corriente que permite una creciente financiación del crecimiento económico. Las inversiones extranjeras se han recuperado, principalmente en sectores determinados como la automoción; la obra pública también inició una firme actividad estimulada por la llegada de abundantes recursos de la U.E. correspondientes al ciclo 2014-2020 que, aunque sufrió un bache temporal en 2016, recuperó su ritmo en 2017 y en 2018. Desde 2014 la economía húngara se encuentra en una senda de crecimiento, creación de empleo y reducción del déficit público. Así en 2015 el crecimiento del PIB alcanzó el 3,1%, en 2016 el 2%, en 2017 el 4% , el 5,1% en 2018 (muy superior a la media europea) y en 2019 un 4,9% una de las más altas de la UE. La tasa de desempleo que alcanzaba en 2014 el 7,7%, se situó en una media anual del 3,4% en 2019.

1.4. Seguridad

Hungría pertenece a la OTAN por lo que su política en materia de Defensa se encuadra en dicha organización en la que participa activamente, incluso en misiones fuera de sus fronteras.

En cuanto a la seguridad personal, resulta bastante satisfactoria. Si se compara Budapest con Madrid o Barcelona, la seguridad personal en Budapest resulta mucho mayor y no merece ninguna crítica. Como es lógico en una ciudad grande, resulta aconsejable evitar algunos lugares concretos o zonas determinadas, especialmente por la noche.

También resulta evidente que no conviene bajar la guardia para evitar robos pues siempre se dan algunos casos en viviendas y oficinas del centro de la ciudad o pequeños robos en sitios o eventos con elevada concurrencia (transportes públicos en horas punta, celebraciones de actos al aire libre, entre otros) como en cualquier ciudad europea. En 2018 se han producido dos intentos de robo en la Oficina por lo que se han reforzado las medidas de precaución instalando puertas de seguridad y reforzando las rejas de las ventanas al patio e instalando ventanas de seguridad.

2. COMUNICACIONES Y TRANSPORTES

2.1. Con el exterior

Por su situación geográfica en el centro de Europa, Hungría tiene frontera con siete países vecinos. Cuenta con una buena red de carreteras entre las cuales existen algunas autopistas construidas en los últimos años que facilitan el transporte de mercancías y viajeros. En los planes del actual Gobierno está la mejora de los pasos fronterizos con la construcción de más autopistas y mayor número de pasos que faciliten la permeabilidad con los países vecinos, tanto para facilitar el tráfico de mercancías, esencial para la economía húngara, como el de viajeros para facilitar las relaciones profesionales y el turismo.

La red ferroviaria es tupida pero se encuentra anticuada. Los desplazamientos en ferrocarril son lentos por lo que los viajes entre capitales de países vecinos se hacen muy largos. La única excepción la constituye la línea que une Budapest a Viena que ha sido renovada: el viaje puede durar entre dos horas y media y tres horas, dependiendo del tren que se coja.

Budapest está bien comunicada por avión con la mayor parte de las capitales europeas, aunque la pandemia COVID-19 ha dado lugar a medidas de restricción en los movimientos de personas que al afectar mucho al turismo han dado como resultado la cancelación de muchas conexiones aéreas desde marzo de 2020. Es de esperar que cuando se supere la pandemia y se levanten las restricciones a la movilidad de personas la situación vuelva a normalizarse con una recuperación del turismo y del número conexiones aéreas con los países de la UE y con el resto del mundo.

Antes de la pandemia se podían realizar viajes en barco a lo largo del Danubio a Viena o, incluso, hasta algunas ciudades alemanas que cuentan con cruceros turísticos muy concurridos en la época estival que se espera que se reanuden cuando se supere la crisis de la COVID-19. El Danubio es también utilizado para transportar mercancías.

Por todo ello, podemos decir que Hungría, pero sobre todo su capital, Budapest, está bien comunicada con el exterior.

2.2. Con España

La comunicación con España se realiza fácilmente por avión. Hasta que la pandemia dio lugar a restricciones en el movimiento de personas a nivel internacional, existían cuatro compañías que operaban entre España y Hungría, Iberia, y las compañías de bajo coste Ryanair, Wizzair y Vueling. Entre Budapest y Madrid volaba Iberia a diario en temporada alta y tenía seis vuelos por semana (excepto martes) el resto del año; Ryanair cinco vuelos por semana excepto martes y jueves y Wizzair por la tarde todos los días entre abril y fin de octubre; en noviembre y diciembre cinco veces por semana (menos martes y sábados) y de enero a abril cuatro veces por semana.

Entre Budapest y Barcelona volaban las cuatro compañías, Wizzair y Ryanair tenían vuelos diarios de febrero a noviembre y seis por semana el resto del año. Existen otras ciudades como Málaga, Gran Canaria, Tenerife, Fuerteventura, Valencia y Alicante que contaban con vuelos semanales directos, operados por Wizzair y Ryanair, que se intensificaban en la época de verano. Además, desde abril de 2018 Ryanair operaba dos vuelos semanales directos entre Budapest y Santander y Ryanair y Wizzair tienen vuelos directos a Palma de Mallorca en verano

y Wizzair también vuela directo a Ibiza en esa temporada. Ryanair tiene dos vuelos por semana a Sevilla.

Asimismo, desde el aeropuerto de Debrecen, Wizzair operaba dos vuelos por semana a Barcelona y uno por semana a Mallorca en temporada alta.

A través de otras capitales europeas existían numerosos vuelos con escala que enlazan España y Budapest.

A septiembre de 2020, como consecuencia de las medidas tomadas debido a la pandemia, sólo operan mediante vuelos directos Ryanair y Wizzair. Ryanair tiene vuelos directos a Madrid y Barcelona todos los sábados más días aleatorios. Durante el mes de octubre opera 20 vuelos directos a Barcelona, 16 vuelos directos a Madrid, 10 vuelos directos a Málaga, 1 vuelo directo a las Palmas y 2 vuelos directos a Valencia. Wizzair durante el mes de octubre tiene programados dos vuelos directos a Madrid y dos vuelos directos a Barcelona, 1 vuelo directo a Málaga y 2 vuelos directos a Tenerife.

2. Telefónica

Las comunicaciones telefónicas y de internet no ofrecen ninguna dificultad. Hungría se encuentra a nivel europeo en redes y calidad de las comunicaciones. El código internacional que corresponde a este país es el 36.

3. RÉGIMEN ADUANERO

3.1 Régimen aduanero para personal diplomático

No existe ninguna limitación especial. Como suele ser normal en toda Europa, no está permitida la salida de antigüedades registradas sin el correspondiente permiso.

Las personas poseedoras de pasaporte diplomático están exentas del pago del IVA (actualmente el tipo general es del 27%), aunque en Hungría esta exención se produce a través de la devolución posterior del impuesto para lo cual hay que realizar la correspondiente solicitud en modelo establecido acompañado de las correspondientes facturas cuyo IVA se reclama. Estas facturas deben expresar claramente el nombre y dirección del diplomático y, cuando se trata del carburante del vehículo, la matrícula del mismo. La devolución puede solicitarse para un mínimo de IVA de 40.000 forintos y el máximo anual que reintegran las autoridades húngaras es de 320.000 forintos por persona.

3.2 Moneda y divisas: régimen de cambios

La moneda local es el forinto que cotiza en septiembre de 2020 en torno a los 360 forintos por euro tras haberse depreciado desde los 330 forintos por euro alcanzados a diciembre de 2019, como consecuencia de la crisis de la COVID-19. No plantea ningún problema de convertibilidad y se pueden cambiar euros u otras monedas con suma facilidad, aunque es conveniente realizar el cambio en casas de cambio que ofrecen mejores tipos que los bancos o los hoteles. No debe cambiarse dinero en el aeropuerto pues el tipo de cambio es muy desfavorable. Desde el uno de enero de 2013, fecha en la que Gobierno introdujo un “impuesto sobre transacciones financieras” que afecta a todas las operaciones que realizan

los bancos, incluso la retirada de efectivo, las casas de cambio, que no suelen cobrar comisión, están obligadas a cargar dicho impuesto al cliente. Actualmente es del 6 por mil.

La apertura de una cuenta bancaria no plantea dificultades y se pueden tener cuentas en forintos o en euros. La operativa por internet es cómoda y funciona bien. Los bancos facilitan tarjetas de crédito a sus clientes, principalmente Master Card y VISA. Existen números cajeros automáticos en todas las ciudades por lo que la retirada de efectivo es sencilla si bien sujeta al mencionado impuesto.

3.3 Importación de automóviles

No presenta dificultades de ningún tipo para el personal diplomático pero conviene realizar la compra del vehículo en un concesionario que tenga costumbre de realizar ventas de vehículos sin IVA a diplomáticos, cosa que no siempre sucede. El máximo de vehículos que se pueden adquirir en estas condiciones es de uno para el Consejero y uno para el cónyuge.

Los vehículos matriculados en cualquier otro país de la UE pueden circular en Hungría durante seis meses con la placa de origen. Antes de que termine dicho plazo es preciso solicitar la placa diplomática para lo cual el vehículo tiene que pasar una ITV y pagar las tasas correspondientes.

4. TRANSPORTES INTERIORES

4.1 Transportes urbanos

El transporte público, colectivo o no, es muy bueno en Hungría, especialmente en las ciudades. Budapest cuenta con cuatro líneas de metro, la última inaugurada en la primavera de 2014 y numerosas líneas de autobuses, trolebuses y tranvías. También cuenta con varias líneas de trenes de cercanías. En los últimos años las autoridades están procediendo a la renovación del material móvil que estaba muy anticuado.

En Budapest varias compañías de taxi dan servicio en la ciudad. Todas están sometidas a la misma reglamentación y la misma tarifa, algo más barata que en Madrid o Barcelona. La forma más común de utilizar el servicio de taxi es llamar por teléfono identificando al pasajero y el lugar dónde se encuentra. Las esperas son breves, aunque en horas punta con lluvia puede haber retrasos en las respuestas de las compañías.

Desde la incorporación de Hungría a la UE el parque de automóviles ha crecido mucho lo que ha contribuido a congestionar las zonas urbanas, sobre todo en horas punta. El tránsito de vehículos entre las ciudades de Buda y de Pest se realiza a través de puentes que, en la actualidad, resultan insuficientes y constituyen importantes cuellos de botella para el tráfico rodado.

La renovación del Puente de las Cadenas -el más céntrico de Budapest y próximo a la Oficina- que se ha ido retrasando desde hace más de cuatro años, estaba prevista para noviembre de 2019, pero de nuevo han surgido problemas y se desconoce cuándo se

iniciarán las obras que tampoco pueden retrasarse mucho más. Cuando se inicien cabe esperar que provoquen más embotellamientos para transitar entre Pest y Buda.

4.2 Transportes interiores: carreteras

La mayoría de las principales ciudades húngaras están comunicadas por autopistas de reciente construcción. Ello facilita el traslado a las capitales de países vecinos aunque pueden encontrarse tramos de carreteras tradicionales cerca de los pasos fronterizos. La red de carreteras es bastante tupida y, en general, su firme se encuentra en buen estado. No resulta particularmente peligroso conducir en Hungría, aunque en invierno hay que utilizar neumáticos especiales y conviene tener precaución si se circula por zonas con hielo.

La circulación por carretera es generalmente fluida aunque suelen producirse atascos de salida y de entrada en Budapest, principalmente en la carretera que comunica con el lago Balaton, en las épocas estivales, sobre todo en fines de semana.

La circulación por la red de carreteras es libre excepto en las autopistas, donde se requiere una pegatina, o "vignette", que se paga por un tiempo determinado y que varía en función del tipo de vehículo. El menor plazo es el de 10 días que para turismos de 7 o menos personas cuesta 3.500 forintos y es válida para diez días, luego existen pegatinas mensuales por 4.780 forintos, para dos meses por 9.560 forintos, para tres meses por 14.340 forintos y, por último, la pegatina anual que asciende a 42.980 forintos. Estas pegatinas temporales se pueden adquirir en las gasolineras y otros establecimientos dentro del país, así como de forma online con tarjeta de crédito sin registro en cuyo caso la tarifa en euros sería de 12,96 euros para 10 días; 17,17 euros para un mes y 159,19 euros para un año.

Para circular regularmente por las autopistas de cada uno de los condados de Hungría, existe desde el 1 de enero de 2015 una "vignette" regional cuyo coste anual es de 5.000 forintos (aproximadamente 15 euros).

El conductor húngaro es bastante respetuoso con las normas y disciplinado. En situación de atasco o reducción del número de carriles funciona el sistema de "cremallera" para dejar el paso alternativo de vehículos. En ningún momento el conductor húngaro se siente molesto por los adelantamientos o cambios de carril por otro vehículo que quiera circular más deprisa, siempre que ello se señalice con el intermitente, utilizándose la doble intermitencia para dar las gracias. Una vez conocidas las peculiaridades de esta forma de conducir no existen mayores problemas.

4.3 Automóviles: Servicio técnico, combustible

En Hungría están presentes todas las marcas europeas así como algunas asiáticas. El parque automovilístico se está renovando en los últimos años y, en la actualidad, es muy comparable al de cualquier ciudad española. Se puede contratar un servicio de ayuda en carretera con el Auto Club, similar al del RACE o ADA, o incluirlo en la póliza del seguro.

Los talleres también responden a los estándares europeos tanto por lo que se refiere a la tecnología como a la seriedad. Es de destacar que resulta obligatorio poner neumáticos de

invierno cuando hace mal tiempo y puede nevar o helar y, con el cambio de estación, es recomendable volver a instalar los neumáticos normales.

La oficina cuenta con un coche de servicio, un Volvo S80D (diesel), adquirido en diciembre de 2010, que actualmente tiene 42. 800 Km.

Los carburantes se pueden adquirir en estaciones de servicio de diferentes redes, húngara o extranjeras, a precios similares a los actualmente existentes en España.

En cuanto a los seguros se refiere, se pueden contratar libremente con cualquiera de las compañías presentes en el país. Las coberturas son ligeramente diferentes de las que existen en España por lo que es recomendable estudiar las condiciones de las pólizas con detenimiento. Un seguro a todo riesgo puede resultar un poco más barato que en España.

5 HOTELES Y RESTAURANTES

Este sector ha sido muy afectado por la COVID-19 y desde marzo de 2020 la mayoría de los Hoteles permanecen cerrados (con excepción de los de 5 estrellas) y también permanecen cerrados bastantes restaurantes de las zonas más turísticas de Budapest. Es de esperar que cuando se supere la pandemia y vuelva el turismo el sector hotelero se recupere.

5.1 Hoteles

Existen numerosos hoteles de todas las categorías (el turismo, especialmente en Budapest, constituye uno de los pilares de la economía húngara). Los precios no son más bajos que en España, particularmente elevados en Budapest, sobre todo durante la temporada alta. En el resto de Hungría se pueden encontrar hoteles de 4 estrellas con todos los servicios, incluso spas y desayuno buffet incluido, por menos de 110 euros en habitación doble por noche.

Se pueden encontrar pensiones, al estilo de las Gast Haus austriacas, sobre todo en torno al lago Balaton, acogedoras y bastante más económicas que los hoteles, aunque de menor categoría, como es lógico.

En Budapest existen cinco hoteles de cuatro estrellas pertenecientes a cadenas españolas: tres hoteles Eurostar, de la cadena HOTUSA un hotel de la cadena Zenit y un hotel Barceló recién inaugurado en 2019 además de un hotel Iberostar de cinco estrellas situado muy cerca de la Oficina.

En Budapest también es posible alojarse en apartamentos de alquiler para turistas a través de internet aunque conviene comprobar su situación pues hay algunos en edificios muy viejos sin restaurar.

5.2 Restaurantes

Podemos decir lo mismo que respecto a los hoteles. Budapest tiene una oferta muy amplia y se puede encontrar todo tipo de cocina. Por razones evidentes, el pescado de mar es raro y caro, pero se puede encontrar en los restaurantes más selectos. La cocina húngara resulta

de digestión algo pesada para las costumbres españolas pero cuenta con platos de fama universal como el gulash o el hígado de ganso o pato. El país produce una gran variedad de vinos, tintos y blancos, de calidad muy aceptable, aunque los precios no son baratos. La región vinícola más conocida es la de Tokaj. También merece la pena mencionar el orujo del país, el pálinka, muy apreciado por los húngaros.

En Budapest y en alguna otra localidad su puede encontrar cocina española o bares de tapas, aunque no se debe ser muy exigente, por razones obvias.

Es fácil disponer de guías de restaurantes por lo que no merece la pena enumerar aquí los más recomendables. En las mayores ciudades el horario de apertura de los restaurantes es muy amplio: desde el mediodía hasta las 21 o 22 horas, incluso más tarde, por lo que resulta sencillo comer a cualquier hora.

En Budapest, como en la mayoría de las ciudades centroeuropeas, la gente está deseosa de disfrutar del aire libre y, cuando comienza el buen tiempo, abundan las terrazas que se prolongan hasta octubre o incluso más tarde calentando las mismas y ofreciendo las típicas mantas a los clientes.

6. VIVIENDA

5.3 Características generales

Budapest se encuentra dividida por el Danubio en las áreas de Buda y de Pest. Buda está formada por numerosas colinas y Pest se extiende en una gran llanura. Buda tiene carácter más residencial y Pest acoge a la mayor parte del comercio, sector financiero, administración pública y equipamiento cultural, sin que ello quiera decir que en Buda no se encuentre nada de esto. En Buda predominan las casas unifamiliares o construcciones residenciales para varias familias y en Pest los edificios de viviendas, muchos de ellos señoriales pero que presentan unas zonas comunes (portal, pasillos, etc...) descuidadas, salvo que se haya hecho una rehabilitación total del edificio, cosa que también puede darse. En Pest puede resultar problemático encontrar garaje para los coches y el precio supera los 200€ al mes en los barrios más céntricos y lujosos y está en torno a los 100€, en zonas menos céntricas.

Gran parte de la colonia diplomática reside en Buda donde se ubican buen número de embajadas. Se pueden encontrar apartamentos modernos y viviendas unifamiliares de lujo. El único inconveniente de esta zona está en las posibles dificultades de acceso durante el invierno a causa de la nieve y el hielo, dependiendo de la calle en la que esté situada la vivienda. Las calles por las que transitan los transportes públicos son limpiadas desde primeras horas de la mañana y son raros los días en los que puede presentarse algún problema serio para circular. Los últimos años han sido de meteorología benigna. En el centro de Pest no se dan estos problemas.

La renta media de una vivienda representativa de 150-175 m² en Budapest es del orden de 2.500- 3.200 euros al mes. Se pueden encontrar viviendas de menor precio y también de lujo a precios lógicamente más elevados, dependiendo de las exigencias del arrendatario.

Existen numerosos apartamentos en el centro que disponen de una habitación con rentas de entre 450 y 600 euros al mes. Estos son los que suelen alquilar los becarios de la Oficina.

Es conveniente leer con sumo cuidado el contrato de arrendamiento y no dejar cabos sueltos. Especialmente importante es concretar el alcance de los gastos que corren por cuenta del inquilino (agua, calefacción, teléfono, etc..., preferiblemente medidos por contador para poder verificar los consumos) y los que son por cuenta del propietario. Los gastos de comunidad son elevados en Budapest. También es muy conveniente concretar los términos de la actualización anual de la renta, si ello está previsto.

Nunca deben aceptarse cargos que no estén debidamente justificados por una factura emitida directamente por el suministrador de los servicios ya que, en caso contrario, pueden incrementarse los importes con recargos de intermediarios injustificados. En Hungría existe mucha economía sumergida y son frecuentes facturas "inventadas" que no se reflejan en ninguna contabilidad.

5.4 Vivienda del Consejero

El actual Consejero ocupa una vivienda de unos 100 m² en un edificio antiguo totalmente rehabilitado con una plaza de garaje de acceso directo en el mismo inmueble, un pequeño gimnasio y conserje y vigilancia 24h. La vivienda es toda exterior aunque la cocina es americana (integrada con el salón). La renta mensual es de 2.000 euros más 200 de gastos de comunidad. La electricidad se paga normalmente independientemente, pero es más barata que en España. Está ubicada en el distrito 5 en pleno centro de Pest cerca de la Plaza Vörösmarty donde hay una estación de metro y está bien conectada con líneas de transporte público (autobuses y tranvía). Se encuentra a unos 15 minutos a pie de la Oficina, muy cerca del Danubio y de los principales hoteles internacionales y restaurantes y a 20 minutos caminando del centro antiguo de Buda.

5.5 Principales barrios recomendados

En Pest, la zona más recomendable es la que corresponde al área de la avenida Andrassy, barrio prestigioso en el que viven diplomáticos y en el que están ubicadas algunas embajadas entre ellas la española, y otros barrios céntricos donde se pueden encontrar edificios rehabilitados o pisos que han sido modernizados. Aquí la mayor dificultad puede estar en conseguir plazas de garaje. Los distritos más recomendados son: 5,6 y 7.

En Buda los distritos más cotizados son los distritos 2 y 12 en los que viven diplomáticos y miembros del Gobierno. En estos distritos existen centros comerciales bien provistos que facilitan las compras.

6 MENAJE DOMÉSTICO: RECOMENDACIONES

6.1 Mobiliario

Aunque la oferta pueda ser un poco más reducida que en España, se encuentra todo tipo de muebles, como en cualquier ciudad centroeuropea. El gusto es, en general, más anticuado. También se pueden encontrar muebles de importación.

En Budapest están presentes las cadenas IKEA y KIKKA con un surtido similar al que existe en España.

Los precios son ligeramente más bajos que en España y el personal diplomático puede solicitar la devolución del IVA, actualmente del 27% (siempre dentro del límite anual fijado en 320.000 Forintos por persona).

6.2 Electrodomésticos

Los mismos que en cualquier país de Europa Occidental. También están presentes las cadenas como Media-Markt, EURONICS o EXPERT. Por lo que a precios se refiere, nos remitimos a lo indicado en el punto anterior.

Hay que reseñar que los ordenadores y demás equipos con teclado se diferencian de los españoles en éste y en que el sistema operativo viene en húngaro; antes de comprar televisores, GPS u otros equipos similares hay que cerciorarse de que en su menú se puede utilizar otro idioma (inglés o francés). También hay que reseñar que en muchos electrodomésticos las instrucciones figuran en húngaro y otros idiomas de la zona, pero no en inglés o alemán.

6.3 Energía eléctrica: voltaje y ciclos

En Hungría el voltaje y la frecuencia son los mismos que en España. La energía eléctrica y el gas son más baratos que en España: las tarifas domésticas se han reducido un 20% en 2013. En general sólo se producen lecturas anuales por lo que las compañías suministradoras facturan estimaciones mensuales que se regularizan una vez al año produciendo sorpresas desagradables para el cliente.

7 VESTIDO

7.1 Vestido y calzado habitual

La indumentaria normal en Europa. En invierno hay que reforzar la ropa de abrigo, incluidos guantes, bufanda y sobre todo gorro así como demás prendas para protegerse contra el frío. Para caminar por la calle, el calzado debe ser el adecuado a bajas temperaturas con suelas aislantes del frío y la humedad.

En verano la temperatura puede alcanzar, algunos días, niveles cercanos a los 40° C, y con mucha humedad, por lo que es recomendable utilizar ropa de algodón o fibras naturales.

7.2 Oferta local

Es la misma que se puede encontrar en cualquier capital de Europa. Todas las principales marcas y boutiques están presentes en Budapest. En la calle Andrassy y en las calles peatonales y centros comerciales están presentes las tiendas más conocidas de Europa, entre ellas las del grupo español Inditex.

7.3 Etiqueta oficial

La etiqueta es la europea tradicional. En actos oficiales lo más común es el traje oscuro con camisa blanca para los caballeros y traje de chaqueta o vestido formal para las señoras.

Los húngaros son, por lo general, gente educada y de correctos modales. La puntualidad es muy apreciada por lo que se tiene la costumbre de comunicar cualquier retraso que se vaya a producir.

9. SERVICIO DOMÉSTICO

9.1. Oferta local

Se encuentra oferta local tanto para servicio fijo como por horas. El mayor problema deriva de la dificultad de comunicarse en húngaro. En ocasiones se puede encontrar personal de origen latinoamericano o personas que hablen inglés en cuyo caso cobran más por hora. No es tan fácil encontrar servicio que hable inglés.

Tampoco hay dificultad para contratar un servicio para servir cenas o catering de cualquier tipo. La Embajada tiene mucha experiencia en ello.

9.2. Precios

Los precios del servicio doméstico varían con la calidad y profesionalidad de la oferta y están subiendo mucho desde 2017. Así, un mayordomo bilingüe en jornada completa puede costar unos mil euros mensuales, mientras que, para uno o dos días a la semana, la hora de asistenta que hable inglés cobraba 2.000 forintos por hora en 2017 y cobra 3.300 por hora (más de 10 euros al cambio) en 2019. Si solo habla húngaro y tiene poca experiencia se pagaría en torno a 2000 forintos por hora. Los camareros cobran entre 3.000 y 3.200 forintos por hora y las babysitters se encuentran por ocho euros la hora.

9.3. Posibilidad de llevar servicio doméstico

No existe ninguna restricción al respecto, como sucede en cualquier país de la U.E.

10 SALUBRIDAD

10.1. Condiciones sanitarias. Enfermedades comunes

Las condiciones sanitarias son las propias de un país europeo. Las enfermedades más comunes en Hungría son las cardiovasculares, debidas al consumo de tabaco y a una dieta alta en colesterol (las comidas tradicionales húngaras, como sucede en los países fríos, son muy grasientas).

10.2. Precauciones higiénicas

Las normales en cualquier país europeo.

10.3. Servicios médicos, hospitalarios y farmacéuticos

En Hungría la sanidad pública es universal y gratuita por lo que al personal de la Embajada se le recomienda utilizar los servicios de centros médicos privados a efectos de tener una atención más personalizada y de un nivel más parecido al español. Los hay norteamericanos, donde el personal habla inglés. También hay clínicas en las que algunos médicos hablan alemán y/o francés. Los precios en estos casos son elevados, incluso superiores a las consultas privadas en España.

Hungría se enfrenta a falta de suficiente personal sanitario, tanto médicos como enfermeras ya que los sueldos son mucho menores que en países de la UE cercanos como Austria y Alemania donde acaban trabajando muchos médicos húngaros y tiene también como consecuencia que muchos médicos en Hungría tengan una edad avanzada. La escasez de personal también afecta a la calidad de la asistencia en el caso de la pandemia.

Uno de los hospitales que ofrece mayores garantías para una eventualidad es el Hospital Militar con el que la Embajada acordó un concierto para asistencia a todo el personal trabajador adscrito a la misma. Para poder utilizar sus servicios es necesario disponer de una tarjeta identificativa que se solicita a través de la Embajada.

Hungría tiene fama de disponer de buenas clínicas dentales que ofrecen sus servicios a precios más reducidos que en Europa occidental. Algunas poblaciones fronterizas con Austria explotan esta potencialidad.

Las farmacias están bien abastecidas y, aunque no siempre se encuentra un medicamento concreto casi siempre existe el genérico correspondiente, pero en caso de precisar algún medicamento que no sea muy frecuente conviene informarse de su disponibilidad. Conviene tener en cuenta que las farmacias no venden alcohol (más que en dosis mínimas) y conviene traerlo desde España.

Tras la entrada en vigor del concierto con DKV, a principios de 2012, el sistema de reembolso de facturas por los gastos sanitarios incurridos en el extranjero funciona con normalidad. En España, sin embargo, la lista de facultativos para los funcionarios en el extranjero es más reducida que para el resto de asociados a DKV.

11. VIDA SOCIAL Y CULTURAL

11.1. Periódicos, radio, televisión

Se puede conseguir numerosa prensa diaria local e internacional. En algunos quioscos del centro de Budapest se puede encontrar prensa española (ABC, País).

Tanto el Ministerio como el ICEX facilitan diariamente, en sus páginas de intranet, resúmenes de la prensa española.

También a diario se reciben en la Oficina Comercial resúmenes de noticias (principalmente económicas de Eonews y Hungary Around the Clock y Portfolio) en inglés, así como el Business Journal y prensa en húngaro.

La radio permite escuchar canales internacionales y emisoras austriacas en alemán. Igualmente se pueden recibir las emisoras españolas a través de internet.

La televisión por cable permite el acceso a las principales cadenas mundiales, lo mismo que a través de la antena parabólica. Se recibe por esta vía la TVE internacional y el Canal 24 horas y es posible sintonizar las principales cadenas autonómicas. La TV de pago ofrece gran variedad de posibilidades de acuerdo con los gustos de cada cual.

11.2. Espectáculos, cines, teatros, etc.

Las limitadas posibilidades de asistir a muchos espectáculos, cines y teatros (por la dificultad del idioma) se suplen con una enorme variedad de conciertos, óperas y ballets en diferentes salas de Budapest y a precios muy razonables.

Se encuentran salas de cine en las que se proyectan películas en versión original.

El Instituto Cervantes organiza ciclos de cine en español y muchos otros acontecimientos culturales.

En verano suelen ser frecuentes las actuaciones de folclore local, espectáculos al aire libre y en barcos que recorren el Danubio.

Budapest tiene una vida nocturna muy animada por lo que es frecuente encontrar clubs y cafés con actuaciones en directo. Los becarios de la Oficina suelen estar muy informados de todo este tipo de actividades.

(Desde marzo de 2020 todas estas actividades están muy restringidas y por el momento no se permiten espectáculos ni eventos con más de 500 participantes incluidos los organizadores)

11.3. Clubes, deportes

Los húngaros son muy amantes del deporte y la naturaleza. Para los deportes náuticos se recurre al lago Balaton donde se pueden practicar todo tipo de deportes de esta especialidad.

A Hungría se la conoce como el país de las aguas termales. La oferta de instalaciones de termalismo se extiende por todo el país y particularmente en Budapest. A veces se trata de baños públicos y otras de instalaciones en los establecimientos hoteleros. Es frecuente el desplazamiento de la familia para pasar el fin de semana en un hotel de estas características en cualquier punto del país.

En Budapest se puede encontrar gran variedad de establecimientos deportivos que cuentan con piscinas, tanto al aire libre como interiores, y el precio oscila entre 5 y 15 euros la entrada para un día (en función del centro sus servicios); en algunos casos se pueden pagar cuotas mensuales.

En referencia a gimnasios existe una gran variedad de ofertas, pudiendo optar por los más básicos (alrededor de 20 euros mensuales), hasta los más completos y lujosos (que pueden llegar a los 100 euros mensuales). Además, existe la opción para aquellos extranjeros que trabajan a tiempo completo en Hungría de obtener una tarjeta (llamada "All You Can Move") que, por una cuota mensual, te permite acceder a una gran oferta de gimnasios.

En cuanto a deportes como tenis, squash u otros deportes de equipo se puede encontrar en Budapest y sus alrededores una serie de instalaciones en las que se pueden practicar. Los precios varían en función de los servicios ofrecidos.

También hay campos de golf pero algunos solo cuentan con 9 hoyos y con frecuencia solo suelen estar abiertos de abril a octubre debido a la dureza del clima en invierno.

En Hungría se practica mucha caza mayor y menor y muchos españoles visitan el país con este fin.

También está muy extendida la equitación así como la esgrima y el tiro con arco. Existe una multitud de pequeños aeródromos para la práctica de vuelo sin motor.

Para practicar deportes de montaña y, especialmente de nieve, hay que recurrir a Eslovaquia y a Austria ya que Hungría no cuenta con montañas aptas para realizar este tipo de actividades.

11.4. Turismo y excursiones

Todo el país, pero sobre todo su capital, ofrece una gran riqueza monumental y artística: la orilla del Danubio, la parte vieja de Buda y la calle Andrássy son Patrimonio de la Humanidad.

El turismo extranjero se concentra en la ciudad de Budapest, preferentemente desde la primavera hasta finales del otoño.

Se pueden realizar numerosas excursiones para visitar las principales ciudades del país, palacios y monumentos de interés, todo ello en cortos periodos de tiempo, ya que las distancias no son demasiado grandes. Las guías turísticas ofrecen mucha información al

respecto y, dependiendo de los gustos, se pueden llevar a cabo innumerables excursiones, preferentemente en los meses menos fríos del año.

12.SERVICIOS

12.1. Servicios religiosos

Desde el punto de vista de la práctica de la religión, y dentro de un ambiente general de libertad religiosa, la mayoría de la población que se declara practicante es de raíz cristiana; así, en porcentajes sobre la población total, los católicos representan un 37%, los protestante, en sus diferentes ramas, un 14% y el resto de las confesiones religiosas un 2%. Abundan los templos de una y otra confesión.

Los servicios religiosos son la mayoría en húngaro pero se puede consultar en internet horarios de misas en español, inglés y otros idiomas.

12.2. Servicios educativos, colegios

El idioma nacional es un serio inconveniente para utilizar los servicios educativos del país, pero existe una oferta de colegios internacionales privados que incluyen primaria y secundaria. Entre los de lengua inglesa destacan: "Britannica School" (con un precio de 8.000 - 9.000 euros al año), "The British International School" (alrededor de 15.000 euros al año) y "American International School" (que sigue el sistema americano y es el más caro). Luego se encuentran otros colegios e institutos bilingües: el Liceo Francés (que ronda entre los 4.000 y 6.000 euros al año, en función de los cursos), en alemán el "Deutsche Schule Budapest" (con un precio medio de 6.000 euros al año) y varios institutos bilingües de húngaro-alemán, y por último el "SEK" que es un colegio trilingüe húngaro-inglés-español (alrededor de los 5.000 euros al año). Así pues, los precios de las matrículas en este tipo de colegios dependen de la demanda y del prestigio del centro y pueden oscilar entre 4.000 y 20.000 euros al año.

Las guarderías bilingües pueden costar entre 280 y 500 euros al mes.

Entre las Universidades Internacionales más prestigiosas destacan la Universidad Centroeuropea, la Universidad Metropolitana de Budapest (ambas en inglés) y la Universidad Andrásy de Budapest (en alemán). Además, existen otras universidades nacionales que también ofrecen programas en inglés, como por ejemplo la Semmelweis University (especializada en ciencias), la Universidad de Tecnología y Económicas de Budapest o la Universidad de Pécs.

OTROS ASPECTOS

12.3. Animales domésticos

No hay dificultades para traer y tener los animales domésticos más comunes. En Budapest son frecuentes los perros aunque no se ven tantos como en las ciudades españolas. Suelen estar bien educados y no causan problemas de convivencia.

12.4. Empleo para familiares

En principio es posible y no hay prohibición para los familiares de diplomáticos. La lengua es la dificultad más importante para acceder a un puesto de trabajo. En ocasiones se puede encontrar empleo a través de embajadas u organismos internacionales en los que se hable o se necesite el español.

13. RECOMENDACIONES PARA INCLUIR EN LA MUDANZA

13.1. Alimentos y bebidas

Se pueden traer alimentos de capricho que se quiera tener en la despensa para consumo propio o invitaciones (jamón, conservas, vino,...) puesto que no hay ninguna restricción a su traslado.

En Budapest se puede encontrar prácticamente de todo, incluso productos españoles, en las grandes superficies mejor abastecidas y en las tiendas de delicatessen. Los precios en forintos son más bajos que en España para los productos de primera necesidad y más elevados para productos de capricho con origen en otros países (como el aceite de oliva o conservas de atún).

13.2. Artículos de limpieza

Como en el caso de los alimentos, no existe ningún tipo de restricción a su traslado. En Hungría se encuentran todos los productos de limpieza que utilizamos en España, incluso de diferentes marcas. Existe el problema de localizarlos en las estanterías de las grandes superficies o los supermercados por la dificultad de leer en húngaro pero ello llega a resolverse con la práctica.

13.3. Otros

Lo único que puede recomendarse, con carácter general, es que se traigan libros o películas en español que en Hungría no podrían encontrarse. El Instituto Cervantes posee una buena biblioteca así como una nutrida videoteca.

14. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

14.1. Principales guías sobre el país

Son numerosas las guías sobre Hungría que se pueden encontrar en España. A través de internet se puede acceder a numerosa información sobre el país, tanto sobre aspectos turísticos, como sobre geografía, historia y cultura en sentido amplio. Es recomendable la guía: Budapest a critical guide de Andras Török.

14.2. Lecturas recomendadas

Sobre historia húngara se puede leer *The will to survive – A history of Hungary*, escrita por un antiguo embajador británico en Hungría, Bryan Cartledge.

Alguna obra sobre el Imperio Autro-Húngaro como *The Habsburg*, de Whitecroft. La Agregaduría de Educación en Budapest editó una *Historia de Hungría* e, igualmente se puede leer sobre el estilo Secesión en Hungría presente en la arquitectura y en la decoración de las principales ciudades húngaras.

En el ámbito más estricto de la literatura, son conocidos algunos autores contemporáneos como Sandor Marai (1900-1989): *La mujer justa*; *El último encuentro*; *Confesiones de un burgués*; Péter Esteras (1950): *Celestial Harmonios*; y Miklos Bánffy: *Los días contados*.

Budapest, 22 de septiembre de 2020

La Consejera Económica y Comercial

Susana de Ibarrondo y Guerrica-Echevarría